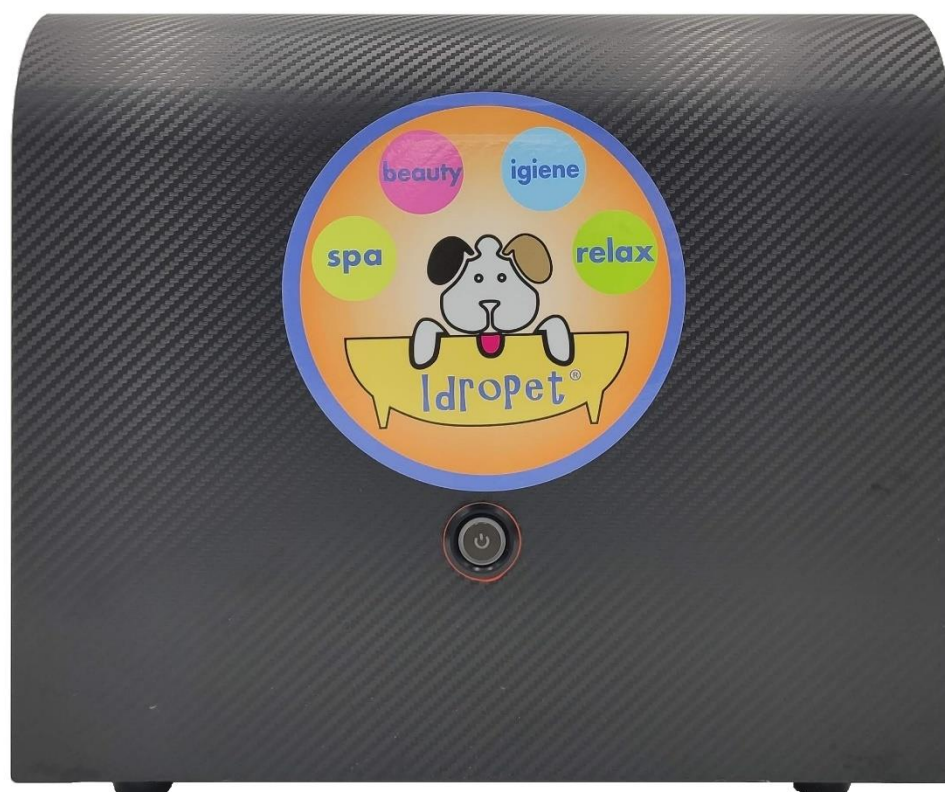


IDROPAN-DELL'ORTO

DEPURATORI S.R.L.



Produttore di nanobolle e bolle al latte portatile

MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

Alcune immagini di questo manuale possono essere differenti dal prodotto acquistato. Nuovi cambiamenti possono essere stati apportati senza preavviso per migliorare la qualità delle apparecchiature.

v 1.0.0

Sommario

1. Preambolo	4
2. Sicurezza	4
3. Stoccaggio	5
4. Disimballaggio	5
5. Requisiti	6
6. Caratteristiche	7
7. Avvertenze per l'utilizzo	7
8. Start up	8
9. Modo di uso	9
10. Pulizia del filtro	9
11. Importante	10
12. Contenuto	10
13. Certificazioni	11
14. Garanzia: limiti e responsabilità	12

v1.0.0 del 07/01/2020

1. Preambolo

Il presente manuale è stato realizzato dal costruttore con lo scopo di dare agli “operatori” le informazioni inerenti l’uso e la manutenzione della macchina nei limiti della sicurezza e tutela della salute dettati dalle norme in vigore e da quanto indicato dal Costruttore; non si intende addestrare il personale.

Attenzione: è vietato asportare pagine, eseguire correzioni, cancellature, modifiche.

Attenzione: il presente manuale deve essere consegnato insieme all’apparecchiatura.

CONSERVARE IL MANUALE

Vi consigliamo di custodire il manuale in un luogo facilmente raggiungibile in modo da poterlo consultare agevolmente ogni volta che si rendesse necessario; al suo interno, ad esempio, si trovano le indicazioni utili che potrete trasmettere al nostro servizio di Assistenza Tecnica nel caso di un eventuale malfunzionamento.

Il manuale di istruzione deve essere conservato con la massima cura e deve accompagnare l’apparecchiatura durante tutta la sua vita operativa. Nel caso di vendita dell’apparecchiatura il manuale, unitamente alla dichiarazione di conformità, dovrà essere consegnato al nuovo proprietario. In caso di smarrimento o di deterioramento del manuale è possibile richiederne una copia al servizio di Assistenza Post Vendita fornendo il numero di matricola dell’apparecchiatura che si trova sul retro dell’apparecchio.

2. Sicurezza

Attenzione: la mancata osservanza delle prescrizioni può comportare un rischio di danno alle persone o alle cose.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata solo quando esso è collegato ad un impianto elettrico munito di un’efficace presa di terra e un interruttore differenziale a norma di legge.

La verifica di questo requisito fondamentale di sicurezza è obbligatoria. In caso di dubbio, richiedere l’assistenza di un tecnico qualificato.

L’uso di un qualsiasi apparecchio connesso all’impianto elettrico, comporta l’osservanza di alcune norme fondamentali di sicurezza:

- non esporre l’apparecchiatura a spruzzi di acqua;
- non toccare l’apparecchiatura con mani o piedi bagnati o umidi;
- non staccare o inserire la spina nella presa con le mani bagnate;
- non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa;
- non lasciare l’apparecchiatura esposta agli agenti atmosferici;

non permettere che l'apparecchiatura venga usata da bambini;

prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere l'impianto secondo la corretta procedura indicata nel presente manuale e ad apparecchiatura spenta disinserire dalla rete di alimentazione elettrica l'apparecchiatura staccando la spina;

in caso di guasto o di cattivo funzionamento, spegnere l'apparecchiatura e non manometterla. Per qualsiasi intervento rivolgersi al servizio tecnico di assistenza o ad un tecnico autorizzato;

qualora il cavo di alimentazione venga danneggiato, esso deve essere sostituito dal fabbricante o comunque da persona autorizzata con qualifica simile;

utilizzare solo ricambi originali;

per la manutenzione seguire scrupolosamente le indicazioni del presente manuale o rivolgersi al servizio tecnico di assistenza.

3. Stoccaggio

L'apparecchio imballato deve essere stoccato in un ambiente asciutto (privo di condensa), al riparo dalle intemperie. Deve essere tenuto ben presente che, pur se accuratamente imballato e protetto, il sistema deve essere considerato e maneggiato come materiale fragile. All'atto del ricevimento è necessario aprire l'imballo per controllare l'integrità dell'apparecchio. In caso di danneggiamenti avvertire immediatamente il distributore.

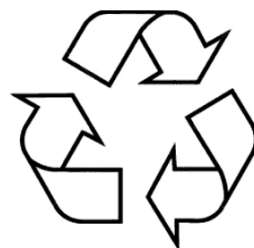
4. Disimballaggio

Non disperdere il materiale di imballaggio nell'ambiente. Non lasciare sacchetti, fermagli ecc. alla portata dei bambini.

Provvedere a suddividere i materiali per tipo (cartone, plastica, legno, ...) affidandoli al servizio di smaltimento della propria località ed in accordo con le normative vigenti.

All'arrivo controllare che non si siano verificati danni o perdite di pezzi; se ciò fosse accaduto contattare immediatamente lo spedizioniere.

Non gettare componenti elettrici ma smaltirli presso un centro autorizzato.



5. Requisiti

Alimentazione elettrica richiesta :

Tensione: 100-240 VAC

Frequenza: 50-60 Hz

L'apparecchiatura è stata progettata per prevenire i disturbi sulla rete elettrica; tuttavia, per avere un miglior utilizzo, usa dei filtri sulla presa di corrente.

Attenzione: per garantire il funzionamento in sicurezza del produttore di micro/nanobolle, assicurarsi della presenza del collegamento con la messa a terra.

Attenzione

Il macchinario deve essere utilizzato in un ambiente privo di polvere, in assenza di luce solare diretta o di gas tossici.

Il produttore di micro/nanobolle deve essere situato in un luogo ben ventilato.

Condizioni di funzionamento:

Temperatura ambiente: $\leq 40^{\circ} \text{C}$

Umidità relativa: $\leq 75\%$

L'apparecchiatura non deve essere smontata o manomessa da personale non autorizzato da Idropan Dell'Orto Depuratori e MAI dall'utente.

Non si deve smontare o modificare l'apparecchiatura: le riparazioni non devono essere effettuate dall'utente.

Seguire attentamente quanto indicato in questo manuale di istruzioni, e non operare in diverso modo.

Prima di qualsiasi operazione di manutenzione accertarsi che l'apparecchiatura sia spenta e la spina staccata.

I tubi di uscita non devono incontrare ostacoli, e non devono arrotolarsi.

Attenzione il tipo e la lunghezza di tubo utilizzato è critica per la formazione delle micro/nanobolle in maniera corretta, si consiglia quindi di non modificare i tubi forniti.

6. Caratteristiche

Diametro connessioni in aspirazione (entrata)	1/2"
Diametro connessioni in mandata (uscita)	1/2"
Consumo di energia	150 W
Tensione di alimentazione	24V DC (incluso trasformatore da 100-240 V AC 50 Hz)
Range di temperatura per l'acqua di ingresso	5 - 45°C
Dimensioni (approssimative) incluso maniglie e piedini	mm.360 (L) x 150(W) x 300(H)
Peso (approssimativo a vuoto)	8 Kg.

7. Avvertenze per l'utilizzo

Prima di utilizzare l'apparecchiatura leggere attentamente il seguente manuale.

Dopo il primo utilizzo non inclinare mai l'apparecchiatura

L'apparecchiatura non è impermeabile.

Disconnettere SEMPRE l'apparecchiatura dalla presa elettrica a fine uso.

Non utilizzare mai l'apparecchiatura ad una temperatura inferiore a 4 °C (rischio di gelo) o superiore a 40 °C

L'apparecchiatura deve essere posizionata sempre in una posizione più bassa rispetto alla posizione dei tubi

I tubi devono essere posizionati lontani tra loro

Tra un cane e l'altro si consiglia sempre di provvedere ad una adeguata pulizia

Non utilizzare MAI l'apparecchiatura per svuotare la vasca

L'apparecchiatura non è indicata per effettuare trattamenti con acqua corrente

E' consigliabile sempre utilizzare l'apparecchiatura a cane pulito ed evitando prodotti che possano intasare il filtro.

8. Start up

Montare il primo tubo con il filtro di aspirazione come in figura:



Montare il secondo tubo con la speciale manopola:



Avvitare l'altra estremità dei due tubi ai raccordi di entrata e uscita dell'apparecchio.

Il primo tubo, con il filtro, si collega alla connessione di entrata mentre il secondo, con la speciale manopola, si collega al raccordo di uscita.



L'APPARECCHIO E' ORA PRONTO PER L'USO.

Premere il pulsante di accensione sulla parte frontale per avviare la produzione di nanobolle

9. Modo di uso

Dopo aver regolata la temperatura dell'acqua tramite il miscelatore (non fornito) riempire la vasca di acqua, immergere i tubi precedentemente montati facendo in modo che non siano vicini tra di loro e che non tocchino il fondo.

Verificare che i tubi siano fissati correttamente

Tramite il pulsante accendere l'apparecchiatura.

Nel caso in cui dalla manopola di uscita non esca un flusso di acqua continuo spegnere immediatamente l'apparecchiatura e riaccenderla dopo poco. Questo serve ad innescare la pompa all'interno. Ripetere l'operazione fino a che non viene prodotto un flusso continuo di acqua in uscita con la conseguente creazione di nanobolle e bolle al latte.

Questo controllo è di fondamentale importanza in quanto la marcia a secco della pompa produce molto facilmente un guasto o un surriscaldamento che in casi gravi può arrivare a deformare alcuni componenti della pompa stessa.

Qualora il flusso di acqua non sia continuo o risulti ridotto, verificare che il filtro di aspirazione sia pulito. Qualora fosse sporco, seguire le indicazioni del presente manuale per pulirlo.

I danni causati dalla marcia a secco non sono coperti da garanzia

Solo dopo aver verificato che i tubi siano fissati correttamente immergere l'animale e procedere al trattamento.

10. Pulizia del filtro

Qualora il flusso di acqua si sia ridotto, è necessario pulire il filtro.

Per pulire il filtro, dopo aver spento l'apparecchio, far ruotare la parte con la rete fino a che scatta e si separa dalla parte collegata al tubo.



Sciacquare accuratamente il filtro dentro e fuori sotto acqua corrente e rimontarlo prima di riaccendere l'apparecchio.

11.Importante

Non utilizzare l'apparecchiatura per svuotare la vasca

Il tubo di aspirazione non deve mai entrare in contatto con l'animale e deve essere sempre immerso

Non fare funzionare la pompa disinnescata (marcia a secco)

Provvedere ad una adeguata pulizia prima di passare ad un altro soggetto

12.Contenuto

N. 1 Produttore di nanobolle e bolle al latte portatile

N. 1 Kit di fissaggio a muro

N. 2 tubi flessibili da 1/2"

N. 1 filtro di aspirazione

N. 1 manopola speciale

N. 1 Manuale di istruzioni

13.Certificazioni

IDROPAN-DELL'ORTO

DEPURATORI S.R.L.

Uffici Magazzino e Laboratori:
20159 MILANO - Via Valassina, 19 - Via Artigianelli, 2
Telefono (02) 66800267 r.a. - Telefax (02) 66800754
C.G.I.A.A. Milano 1307836 - Trib. 292642 - C.F. 01222950139 - P.I. 09529190150

DICHIARAZIONE
ORIGINALE

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

Fabbricante:

Idropan Dell'Orto Depuratori srl

Indirizzo del Fabbricante:

Via Valassina, 19
20159 Milano
ITALIA

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

Idropan Dell'Orto Depuratori srl
Via Valassina, 19
20159 Milano
ITALIA

si dichiara in merito alla seguente fornitura

DESCRIZIONE E IDENTIFICAZIONE DEL MATERIALE:

Produttore di nanobolle e bolle al latte portatile

MODELLO:

Produttore di nanobolle e bolle al latte portatile

ANNO DI COSTRUZIONE:

2020

che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti contenute nella Direttiva 2006/95/CE

In conformità a quanto indicato nell'Allegato I della Direttiva 2006/95/CE, il fabbricante evidenzia che tale dichiarazione è relativa esclusivamente al materiale sopra descritto, nello stato e con le destinazioni d'uso per le quali è stato immesso sul mercato, escludendosi i componenti eventualmente aggiunti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utente finale senza l'autorizzazione del fabbricante.

Milano, 07 Gennaio 2020

Tullio Servida
CTO

14. Garanzia: limiti e responsabilità

1. TERMINI E CONDIZIONI GENERALI

1.1. L'apparecchiatura è stato fabbricato per il più alto standard di qualità e la garanzia è concessa solo al distributore e all'utente finale. La garanzia non è trasferibile.

1.2. Il prodotto è garantito per essere esente da difetti di fabbricazione e nelle sue parti per un periodo di 12 mesi a decorrere dalla data di acquisto. Nel caso in cui si verificassero eventuali difetti durante il periodo di garanzia, in condizioni normali di utilizzo, l'apparecchiatura verrà riparata o sostituita a nostra discrezione senza addebito per parti o manodopera.

1.3. La IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL si riserva il diritto di sostituire il prodotto o la parte interessata con lo stesso o equivalente.

Quando è prevista la sostituzione del prodotto o di parti di esso il sostituito diventa di proprietà della IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL

La IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL può sostituire le parti danneggiate con parti ricondizionate. La sostituzione dell'apparecchiatura o di parti di essa non estende e non riavvia il periodo di garanzia.

1.4. I vantaggi conferiti dalla presente garanzia sono in aggiunta a tutti i diritti sanciti dalla legge.

1.5. In caso di rivendita del Prodotto la garanzia è trasferibile ad un nuovo proprietario, solo e solamente nel caso in cui esso detenga la ricevuta di acquisto originale e il prodotto sia ancora all'interno del periodo di garanzia.

2. PROVA DI ACQUISTO

2.1. Si prega di conservare la ricevuta, fattura o documento equipollente come prova d'acquisto e come prova della data in cui l'acquisto è stato effettuato. La prova di acquisto deve essere presentata per usufruire della garanzia quando si richiede un intervento. Nel caso in cui non venga presentata la prova di acquisto la garanzia non è valida.

3. RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DURANTE IL PERIODO DI GARANZIA

3.1. Nel caso in cui il prodotto risultasse non funzionante al momento dell'acquisto, il proprietario ha 14 giorni di tempo per ritornare il prodotto al rivenditore o per la sostituzione. Se il proprietario non restituisce il prodotto entro 14 giorni, il prodotto verrà trattato secondo le normali condizioni di garanzia.

3.2. In normali condizioni di garanzia, il prodotto deve essere consegnato al rivenditore o ai centri assistenza della IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL.

3.3. Il prodotto deve essere correttamente imballato in modo da garantire che nessun danno si verifichi allo stesso durante il trasporto. Assicurarsi inoltre di aver inserito una spiegazione del problema.

3.4. In caso riparazione in garanzia, il proprietario è responsabile per il costo del trasporto da e verso il centro di assistenza come pure del rischio di furto, smarrimento e danneggiamento del prodotto stesso.

4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

4.1. Nel caso in cui non sia disponibile per la sostituzione un prodotto identico la IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL ha il diritto di sostituire lo stesso con un prodotto di pari caratteristiche, o di offrire al cliente la scelta di un prodotto di qualità superiore sostenendo richiedendo una differenza di prezzo.

4.2. Questa garanzia è limitata a difetti di fabbricazione o di parti. Tutti i prodotti difettosi o parti di esso saranno riparate o sostituite. Questa garanzia non si estende agli accessori. Questa garanzia non copre i manuali, l'imballaggio e i collegamenti elettrici.

4.3. La presente garanzia non copre batterie o qualsiasi altro oggetto di consumo.

4.4. Questa garanzia non copre i difetti causati da un incidente, uso improprio, abuso, errata installazione, la mancanza di diligenza, la modifica non autorizzata, la perdita di parti, la manomissione o tentativo di riparazione da parte di una persona non autorizzata da parte del distributore.

4.5. La garanzia non si applica se il numero di serie è stato alterato o rimosso dal prodotto.

4.6. La garanzia non si applica se il danno o guasto deriva da alterazioni,

incidenti, uso improprio, abuso, incendio, la fuoriuscita di liquidi, errata regolazione da parte del cliente del controller, picchi di potenza e avvallamenti, temporali di attività, eventi atmosferici, o problemi di approvvigionamento di tensione, manomissioni o riparazioni non autorizzate da qualsiasi persona, uso di accessori incompatibili o difettosi, l'esposizione a corrosivi o l'ingresso di qualsiasi insetto, parassita o oggetto estranei nel Prodotto.

4.7. Questa garanzia non copre i danni causati durante il trasporto, l'installazione o gli spostamenti del Prodotto.

4.8. Questa garanzia non si applica inoltre al di fuori del paese di acquisto.

4.9. La IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL non sarà responsabile per eventuali perdite, danni o alterazioni di terze parti mobili, hardware o software, oppure i programmi, i dati o le informazioni memorizzate su qualsiasi supporto o qualsiasi parte del Prodotto, non importa quanto si verificano, o per qualsiasi perdita o danno derivante dalla perdita di utilizzo, perdita di profitti o entrate, o per eventuali perdite indirette o conseguenti o danni.

4.10. La responsabilità della IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL nei confronti di tutti i crediti ai sensi della garanzia non deve superare il prezzo di acquisto originale del prodotto o, su opzione della IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL il costo di sostituzione del Prodotto.

4.11. Questa garanzia non copre la normale usura del prodotto o delle parti.

4.12. La IDROPAN DELL'ORTO DEPURATORI SRL esclude tutte le altre garanzie, le condizioni, i termini, le rappresentanze esplicite o implicite.

IDROPAN-DELL'ORTO

DEPURATORI S.R.L.

Rivenditore

--

Idropan Dell'Orto Depuratori srl

Via Valassina, 19 – Via degli Artigianelli 2/4 20159 Milano

Telefono: 02.66800267 Email: support@idropan.it